



Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2025
(OR. en)

9486/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0135 (BUD)

FIN 568
SOC 322

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	27 Μαΐου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 680 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (EGF/2025/000 TA 2025 — Τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 680 final.

σνημμ.: COM(2025) 680 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 27.5.2025
COM(2025) 680 final

2025/0135 (BUD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση
για τους απολυμένους εργαζομένους (EGF/2025/000 ΤΑ 2025 — Τεχνική βοήθεια με
πρωτοβουλία της Επιτροπής)**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις χρηματοδοτικές συνεισφορές του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (ΕΤΠ) διατυπώνονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/691 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (ΕΤΠ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013¹ (στο εξής: κανονισμός ΕΤΠ).

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

Βασικά στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	ΕΤΠ/2025/000
Ευρωπαϊκή Επιτροπή	Τεχνική βοήθεια
Διοικητικές δαπάνες: προϋπολογισμός σε EUR	170 000
Διοικητικές δαπάνες σε % (ανώτατο όριο: 0,5 %)	0,49 %

Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΠ, έως το 0,5 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ μπορεί να διατίθεται κάθε χρόνο για τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής.

Τεχνική βοήθεια που πρέπει να χρηματοδοτηθεί και κατανομή του εκτιμώμενου κόστους της

1. Η συνεισφορά θα χρησιμοποιηθεί για τις δαπάνες που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 4, καθώς και στο άρθρο 12 παράγραφοι 2, 3 και 4 του κανονισμού ΕΤΠ, όπως περιγράφονται αναλυτικά κατωτέρω. Θα τελεί υπό την άμεση διαχείριση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Περιγραφή	Σύνολο δαπανών (σε EUR)
Διοικητικές δαπάνες	90 000
Τεχνικές δαπάνες	80 000
Σύνολο εκτιμώμενων δαπανών	170 000

2. Διοικητικές δαπάνες:

- Η ομάδα εμπειρογνομόνων αρμοδίων επικοινωνίας για το ΕΤΠ, με δύο μέλη από κάθε κράτος μέλος, θα πραγματοποιήσει τις τακτικές συνεδριάσεις της. Με βάση τις εμπειρίες που αποκομίστηκαν από τις εικονικές συνεδριάσεις, και σύμφωνα με τις φιλοδοξίες της Επιτροπής για μείωση του περιβαλλοντικού αποτυπώματος

¹ ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 48.

των δραστηριοτήτων της, το 2025 θα συνεχίσουμε να έχουμε μία εικονική συνεδρίαση και μία με φυσική παρουσία.

- Η Επιτροπή, για να προωθήσει τη δικτύωση μεταξύ των κρατών μελών, θα διοργανώσει ένα σεμινάριο με τη συμμετοχή φορέων υλοποίησης του ΕΤΠ και κοινωνικών εταίρων.
- Δραστηριότητες πληροφόρησης: η διαδικτυακή παρουσία του ΕΤΠ², την οποία δημιούργησε η Επιτροπή εντός του τομέα της απασχόλησης, των κοινωνικών υποθέσεων και της ένταξης, και της οποίας έχει αναλάβει τη διαχείριση δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΠ, θα επικαιροποιείται τακτικά και θα διευρύνεται, ενώ όλα τα νέα στοιχεία θα μεταφράζονται σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ. Θα αυξηθεί η γενικότερη ευαισθητοποίηση για το ΕΤΠ, ενώ θα προωθηθεί και η προβολή του. Το ΕΤΠ θα προβάλλεται σε διάφορα δημοσιεύματα και οπτικοακουστικές δραστηριότητες της Επιτροπής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΠ.

3. Τεχνικές δαπάνες:

- Συντήρηση και επικαιροποίηση συστήματος ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων. Η Επιτροπή συνεχίζει τις εργασίες της όσον αφορά τυποποιημένες διαδικασίες για τις αιτήσεις και τη διαχείριση του ΕΤΠ, χρησιμοποιώντας τις λειτουργικές δυνατότητες του κοινού συστήματος επιμερισμένης διαχείρισης ταμείων (SFC). Αυτό επιτρέπει την απλούστευση των αιτήσεων στο πλαίσιο του κανονισμού ΕΤΠ, την επιτάχυνση της επεξεργασίας τους και την ευκολότερη εξαγωγή διαφόρων εκθέσεων. Η διεπαφή του SFC διευκολύνει επίσης τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες του ΕΤΠ. Στο πλαίσιο αυτό περιλαμβάνονται ειδικότερα:
 - Η συντήρηση του SFC 2014 για την περάτωση των υποθέσεων για το ΕΤΠ 2014-2020.
 - Η περαιτέρω ανάπτυξη και συντήρηση του SFC 2021 για το ΕΤΠ 2021-2027, και ο συγχρονισμός του με το SUMMA, το νέο εταιρικό δημοσιονομικό, λογιστικό και χρηματοοικονομικό σύστημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Παρακολούθηση και συλλογή δεδομένων: η Επιτροπή θα συγκεντρώσει δεδομένα σχετικά με τις αιτήσεις που παραλήφθηκαν, πληρώθηκαν και περατώθηκαν, καθώς και σχετικά με τα μέτρα που προτάθηκαν και εφαρμόστηκαν. Τα εν λόγω δεδομένα θα είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο, στην κατάλληλη μορφή για μελλοντικές διετείς εκθέσεις.

Χρηματοδότηση

4. Ο μέγιστος ετήσιος προϋπολογισμός που είναι διαθέσιμος για το ΕΤΠ το 2025 είναι 30 εκατομμύρια EUR σε τιμές του 2018 (34 460 570 EUR σε τιμές του 2025), όπως ορίζεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027³, ο οποίος τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ,

² https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/policies-and-activities/funding/european-globalisation-adjustment-fund-displaced-workers-egf_el

³ ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 11.

Ευρατόμ) 2024/765 του Συμβουλίου⁴, και στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.

5. Το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΠ αναφέρει ότι το 0,5 % αυτού του ποσού μπορεί να διατεθεί για τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής. Την παρούσα στιγμή το εν λόγω ποσό παραμένει ακέραιο για το 2025· δεν έχει χορηγηθεί ακόμη κανένα κονδύλιο για τεχνική βοήθεια. Το προτεινόμενο ποσό αντιστοιχεί στο 0,49 % του μέγιστου ετήσιου προϋπολογισμού που έχει στη διάθεσή του το ΕΤΠ για το 2025.
6. Η προτεινόμενη απόφαση για κινητοποίηση του ΕΤΠ θα ληφθεί από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, όπως ορίζεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΠ και στο σημείο 9 της διοργανικής συμφωνίας της 16ης Δεκεμβρίου 2020 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων⁵.

Συναφείς πράξεις

7. Ταυτόχρονα με την υποβολή της παρούσας πρότασης για απόφαση κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή θα υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς του ποσού των 170 000 EUR στην αντίστοιχη γραμμή του προϋπολογισμού.

Πηγή των πιστώσεων πληρωμών

8. Πιστώσεις από τη γραμμή του προϋπολογισμού για το ΕΤΠ θα χρησιμοποιηθούν για να καλυφθεί το ποσό των 170 000 EUR που χρειάζεται για την τεχνική βοήθεια.

⁴ EE L 2024/765, 29.2.2024, σ. 4.

⁵ EE L 433 I της 22.12.2020, σ. 28.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (EGF/2025/000 ΤΑ 2025 — Τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/691 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (ΕΤΠ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013⁶, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων⁷, και ιδίως το σημείο 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (ΕΤΠ) έχει ως στόχο να επιδεικνύει αλληλεγγύη και να προωθεί την αξιοπρεπή και διατηρήσιμη απασχόληση στην Ένωση με την παροχή στήριξης σε εργαζομένους οι οποίοι απολύθηκαν και σε αυτοαπασχολούμενους των οποίων η δραστηριότητα έχει παύσει, στην περίπτωση μεγάλων αναδιαρθρώσεων, καθώς και με την παροχή βοήθειας με σκοπό την ταχύτερη δυνατή επανένταξή τους σε αξιοπρεπή και διατηρήσιμη απασχόληση.
- (2) Το ΕΤΠ δεν πρέπει να υπερβαίνει το ανώτατο ετήσιο ποσό των 30 εκατ. EUR (σε τιμές του 2018), όπως ορίζεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου⁸, ο οποίος τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/765 του Συμβουλίου⁹, και στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/691 ορίζει ότι έως το 0,5 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ μπορεί να χρησιμοποιείται κάθε χρόνο για τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής.

⁶ ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 48.

⁷ ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 28.

⁸ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 11).

⁹ ΕΕ L 2024/765, 29.2.2024, σ. 4.

- (4) Η βοήθεια αυτή είναι αναγκαία για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την εφαρμογή του ΕΤΠ, όπως επιβάλλει το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση και τη συλλογή δεδομένων, καθώς και τις δραστηριότητες επικοινωνίας και εκείνες που ενισχύουν την προβολή του ΕΤΠ.
- (5) Επομένως, θα πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ, ώστε να παράσχει το ποσό των 170 000 EUR για τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2025, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους κινητοποιείται για την παροχή ποσού 170 000 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος